



Komunikado di prensa 2017-019

Banko Sentral ta urgí pa rekonstruí mas pronto posibel

Ta proyektá kontrakshon ekonómiko na Sint Maarten

WILLEMSTAD / PHILIPSBURG – A konsekuensia di e daño enorme ku orkan Irma a kousa na Sint Maarten na momento ku el a asotá e isla riba 5 i 6 di sèptèmber 2017, Banko Sentral ta proyektá a base di kalkulashonnan preliminar un kontrakshon ekonómiko na Sint Maarten pa 2017. Ademas, pa 2018 ta proyektá un kontrakshon mas fuerte. E orkan fuerte di kategoria 5 a destruí bibiendanan, infrastruktura i edifisionan komersial i di gobièrnu. Kompará ku e destrukshon kousá 22 aña pasá pa orkan Luis, orkan Irma a kousa mas daño na fasilidatnan di vital importansia pa e sektor di turismo manera hotèl i infrastruktura ku ta krusial pa e sektor aki, inkluso aeropuerto i e terminal di krusero. Komo ku turismo ta e sektor di mas importante i mas bien e úniko pilá ekonómiko di Sint Maarten, e desaster kousá pa orkan Irma lo tin un efekto negativo konsiderabel riba ekonomia di e pais.

Sinembargo, Banko Sentral no por a hasi un kalkulashon di e kresementu ekonómiko na Sint Maarten durante e promé kuartal di 2017 pa motibu di falta di sifra, partikularmente sifra tokante inflashon, turismo di estadia i finansa públiko. Durante e promé lunanan di 2017, gobièrnu di Sint Maarten a konfrontá problema den su infrastruktura di IT. Konsekuentemente, a surgi un retraso den kompilashon i provishon di sifranan ekonómiko i di finansa públiko. Ademas, e daño enorme ku orkan Irma a okashoná na infrastruktura di Sint Maarten probablemente ta bai resultá den mas retraso den kompilashon i provishon di statistik. Pa e motibu aki, e Boletin di e promé kuartal di 2017 di Banko Sentral no tin un anáalisis di e desaroyonan den sektor real i finansa públiko di Sint Maarten.

E ritmo di e rekonstrukshon ta di krusial importansia pa por bòltu e kontrakshon den un kresementu ekonómiko, Banko Sentral ta enfatisá. Ademas, Banko Sentral ta atvertí ku si e rekonstrukshon tuma hopi tempu, e kontrakshon ekonómiko lo ta mas fuerte i lo dura mas largu. E ritmo di rekonstrukshon i e rekuperashon ekonómiko di Sint Maarten ta dependé pa gran parti di kon lihé lo atendé ku e claimnan di seguro i di e invershonnan di sektor privá i sektor públiko pa restourá e kapasidat di produkshon di Sint Maarten. Di akuerdo ku Banko Sentral, e kalidat di rekonstrukshon tambe ta importante. Sint Maarten mester hasi e invershonnan nesario pa mehorá kalidat di bibienda, infrastruktura públiko i propiedat komersial pa den futuro e por resistí un orkan mas mihó. Di e forma aki e riesgo di kalamidat tambe ta baha.

Sinembargo, Pais Sint Maarten so no por karga e gastunan mará na rekonstrukshon, di akuerdo ku Banko Sentral. Pa e motibu ei ta nesesario pa Hulanda i entidatnan internashonal manera Union Oropo sostené e rekonstrukshon di Sint Maarten ku yudansa finansiero. E fondonan ku ta bini na disposishon di esaki mester wòrdu depositá den un fondo di rekuperashon ku mester wòrdu manehá di un forma efektivu i transparente, Banko Sentral ta rekomendá.

Manera e sifranan relevante ta disponibel, Banko Sentral lo publiká e análisis ekonómiko di Sint Maarten komo un suplemento di e Boletin di promé kuartal di 2017 riba su wepsait <http://www.centralbank.cw/quarterly-report-2017-1>

Willemstad, 24 di òktober 2017

CENTRALE BANK VAN CURACAO EN SINT MAARTEN